

Paramaribo, 6 February, 2021

Official launch children's book "On Bon Mange"



On Thursday February 4, 2021, Rotary Suriname launched the children's book "On Bon Mange" or "Eet Goed" as it is called in Dutch. The launch was a virtual Zoom event where the Minister of Education, Culture and Science Marie Levens and the Minister of Health Amar Ramadhin were invited. District Governor of Rotary District 7030, Lisle Chase, was represented by Past District Governor Waddy Sowma.

Overweight in children has become a major problem over the past 40 years. Suriname and the other Caribbean countries face this problem as well. Obesity in children can lead to obesity in adults which is a major risk factor for the development of Non-Communicable Diseases.

Worldwide, Non-Communicable Diseases are responsible for more than 80% of all premature deaths. In Suriname, more than 60% of all deaths can be attributed to these diseases, especially diabetes, cardiovascular disease and cancer, which are all related to obesity.

Prevention of obesity in children can prevent obesity in adults, decreasing the risk on Non-Communicable Diseases and reducing premature death. Prevention programs are not just the responsibility of the government. Rotary District 7030 is aware of the seriousness of this childhood obesity problem, and has decided to make this a priority program for District 7030.

The aim of the book is to provide boys and girls with a simple and reliable source of information about healthy eating and exercise. It is an educational tool that can be used by teachers, parents and caretakers for children from 8 years onwards to stimulate healthy eating. It can also be used by children themselves to self-read and come up with questions. In addition, the book is very suitable for storytelling to younger children.

The presidents of the three Rotary Clubs of Suriname Nicole Tjin A Djie, Robert Hahn and Vyas Gokoel presented this children's book to the Minister of Health Amar Ramadhin and the Minister of Education, Culture and Science Marie Levens. Both Ministers received the book with great enthusiasm and committed to a close cooperation with Rotary Suriname.

With the launch of this book Rotary Suriname has officially started its campaign to ask special attention for child obesity in Suriname. In January Rotary Club of Paramaribo Central already organized a successful webinar called "Van Grond tot Mond" (From Farm to Fork) where experts in the field of healthy eating provided information to the participants. In the upcoming months there will be several activities to stimulate healthy eating and more exercise among children in Suriname.

Paramaribo, 6 février, 2021

Lancement officiel du livre pour enfants «On Bon Mange»



Le jeudi 4 février 2021, le Rotary Suriname a lancé le livre pour enfants «On Bon Mange» ou «Eet Goed» comme on l'appelle en néerlandais. Le lancement était un événement Zoom virtuel où la ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Science Marie Levens et le ministre de la Santé Amar Ramadhin étaient invités. La gouverneure de district du district 7030 du Rotary, Lisle Chase, était représentée par l'ancien gouverneur de district, Waddy Sowma.

Le surpoids chez les enfants est devenu un problème majeur au cours des 40 dernières années. Le Suriname et les autres pays des Caraïbes sont également confrontés à ce problème. L'obésité chez les enfants peut conduire à l'obésité chez les adultes qui est un facteur de risque majeur pour le développement de maladies non transmissibles.

Dans le monde, les maladies non transmissibles sont responsables de plus de 80% de tous les décès prématurés. Au Suriname, plus de 60% de tous les décès peuvent être attribués à ces maladies, en particulier le diabète, les maladies cardiovasculaires et le cancer, qui sont tous liés à l'obésité.

La prévention de l'obésité chez les enfants peut prévenir l'obésité chez les adultes, réduire le risque de maladies non transmissibles et réduire les décès prématurés. Les programmes de prévention ne relèvent pas uniquement de la responsabilité du gouvernement. Le Rotary District 7030 est conscient de la gravité de ce problème d'obésité infantile et a décidé d'en faire un programme prioritaire pour le District 7030.

Le but de ce livre est de fournir aux garçons et aux filles une source d'information simple et fiable sur l'alimentation saine et l'exercice. C'est un outil pédagogique qui peut être utilisé par les enseignants, les parents et les gardiens d'enfants à partir de 8 ans pour stimuler une alimentation saine. Il peut également être utilisé par les enfants eux-mêmes pour s'auto-lire et poser des questions. De plus, le livre est très approprié pour raconter des histoires aux jeunes enfants.

Les présidents des trois clubs Rotary du Suriname Nicole Tjin A Djie, Robert Hahn et Vyas Gokoel ont présenté ce livre pour enfants au ministre de la Santé Amar Ramadhin et à la ministre de l'éducation, de la culture et des sciences Marie Levens. Les deux ministres ont reçu le livre avec beaucoup d'enthousiasme et se sont engagés à une coopération étroite avec le Rotary Suriname.

Avec le lancement de ce livre, le Rotary Suriname a officiellement lancé sa campagne pour demander une attention particulière à l'obésité infantile au Suriname. En janvier, le Rotary club de Paramaribo Central a déjà organisé un webinaire réussi intitulé «Van Grond tot Mond» où des experts dans le domaine de l'alimentation saine ont fourni des informations aux participants. Au cours des prochains mois, plusieurs activités seront organisées pour stimuler une alimentation saine et faire plus d'exercice chez les enfants du Suriname.